

BURDINIBARRA BHIko BATXILERGORAKO HIRUELEANITZA PROIEKTUA

PROGRAMA PLURILINGÜE EN BACHILLERATO

<p>El I.E.S. Burdinibarra lleva años en la experiencia del plurilingüismo, basándose en la normalización lingüística y el Bachillerato Plurilingüe, articulando experiencias de intercambio con otros países europeos y con la colaboración de auxiliares de conversación en inglés.</p> <p>En concreto, el Bachillerato Plurilingüe está presente en nuestro centro desde el curso 2003-2004. Ello nos convierte en uno de los centros pioneros en este campo y hace que nuestros ocho años de experiencia nos consoliden como centro de referencia en la enseñanza del plurilingüismo.</p>	<p><u>Oferta en inglés: / Eskaintza ingelesez:</u></p> <table><tr><td>Biology - Geology</td><td>1º</td></tr><tr><td>Science, Technology and Society</td><td>1º</td></tr><tr><td>Modern World History</td><td>1º</td></tr><tr><td>Psychology</td><td>1º - 2º</td></tr><tr><td>History</td><td>2º</td></tr><tr><td>Modern Literature</td><td>2º</td></tr><tr><td>Human Anatomy</td><td>2º</td></tr></table>	Biology - Geology	1º	Science, Technology and Society	1º	Modern World History	1º	Psychology	1º - 2º	History	2º	Modern Literature	2º	Human Anatomy	2º
Biology - Geology	1º														
Science, Technology and Society	1º														
Modern World History	1º														
Psychology	1º - 2º														
History	2º														
Modern Literature	2º														
Human Anatomy	2º														
<p>Urteetan zehar Burdinibarra BHI esperientzia eleanitzetan aritu egin da, beti ere batxilergo eleanitza eta normalkuntza ardatz. Ardatz horiek direla eta, beste herrialdeekiko ikasle trukea eta elkarrizketa laguntzeko bekaduna gauzatu egin dira gurean.</p> <p>Hain zuzen ere 2003- 2004 kurtsoa izanik batxilergo eleanitza abian jarri genuen . Hango esperientzia aintzindari eta erreferentzia bihurtu ginen mota honetako irakaskuntzan.</p>															

Eskaintza honek ziurtatzen ditu:

- Aukera zabala izatea, bai Giza eta Gizarte Zientziak bai Zientzia eta Teknologia Batxilergoan, ikasleek bere kurrikulum propioa izan dezaten.
- Asteko 32 orduetik, 8 gutxienez eta 12 gehienez, ingelesez egiteko posibilitatea.

This educational offering helps students:

- Choose subjects they need to plan their own curriculum according to the "Bachillerato" chosen.
- Attend 8 - 12 lessons through English (out of the 32 weekly lessons).

Esta oferta garantiza:

- La posibilidad de elección, tanto en el Bachillerato de Humanidades y Ciencias Sociales como en el de Ciencias y Tecnología, para que el alumnado pueda diseñar su propio currículo.
- La posibilidad de cursar, de las 32 h. semanales, un mínimo de 8 y un máximo de 12, en inglés.

Podemos destacar que somos un centro alejado de la masificación y en un entorno tranquilo, y que, además, la amplia posibilidad de elección del alumnado tiene como consecuencia, por un lado, que no se formen grupos específicos (grupos formados exclusivamente por alumnado de Bachillerato Plurilingüe) y por otro que el número de alumnos y alumnas en las materias sea menor.

Aipatzekoak dira, besteak beste, zentrua lasaia eta masifikazioaren aldenturik dela, ikasleek aukera zabala izanez gero ez dutela talde bereizturik osatuko (taldeetan ez dago batxilergo eleanitzako ikasleak baino ez) eta horrela irakasgaietan ikasle kopurua txikiago lortu ohi dela.

Selection criteria for the applicants go as follows:

- English, Spanish and Basque should have been passed the previous year,
- personal interview to determine their oral proficiency,
- a written test as the last chance to evaluate their level.

Orain arte ikasleak onartzeko izan ditugun irizpideak dira:

- aurreko ikasurtean hizkuntzetako kalifikazioak (ebaluazio guztiak gaindituak),
- elkarrizketa pertsonala, ingelesa maila ikusteko,
- beharrezkoa bada, froga idatzita, ulermen maila ikusteko.

Los criterios de selección del alumnado hasta el momento, son:

- notas de idiomas del curso anterior al ingreso (aprobadas todas las evaluaciones),
- entrevista personal para valorar la competencia lingüística en inglés,
- prueba escrita de comprensión, si es necesario.

La información así obtenida posibilita que el centro emita una orientación sobre las condiciones para cursar con éxito este tipo de bachillerato, pero la decisión de cursarlo o no queda en manos del alumnado y sus familias.

Horrela lortutako informazioa baliogarria izango da batxilergoari aurre egiteko gaitasunaz dela medio orientabide bat osatzeko. Beti ere azken erabakia ikasle eta haren familiaren esku egonda.